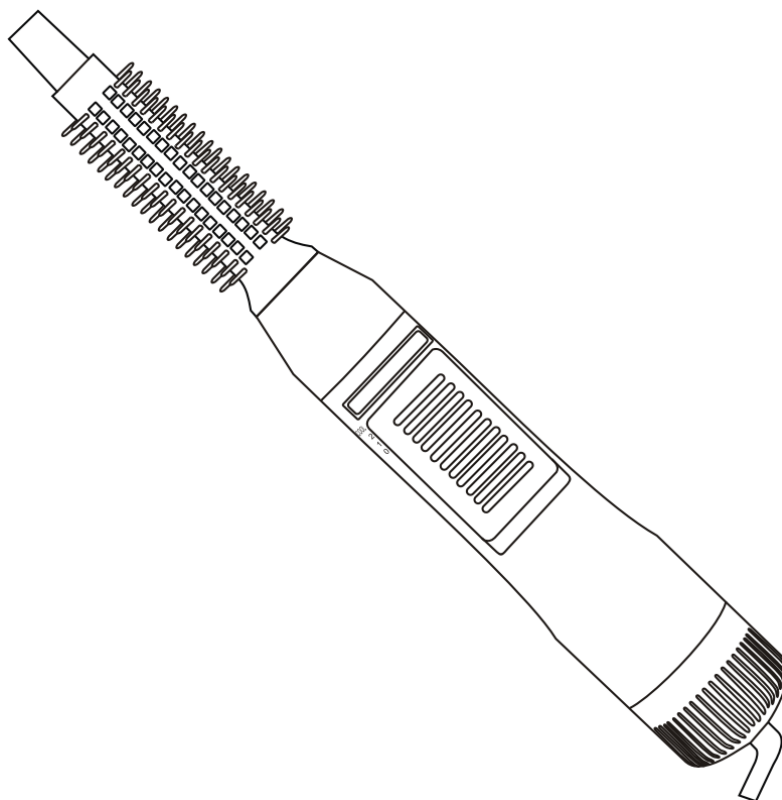


INSTRUCTION MANUAL РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

GB	AIR BRUSH	4
RUS	ФЕН	5
CZ	VYSOUŠEČ VLASŮ	6
BG	СЕШОАР	7
PL	SUSZARKA DO WŁOSÓW	8
RO	FEON	9
UA	ФЕН	10
SCG	ФЕН	11
EST	FÖÖN	12
LV	FĒNS	13
LT	PLAUKŲ DŽIOVINTUVAS	14
H	HAJSZÁRÍTÓ	15
KZ	ФЕН	16
CR	SUŠILO ZA KOSU	17
D	HAARTROCKNER	18



www.scarlett.ru



АЯ46



002



010

GB DESCRIPTION

1. Brush barrel
2. Rotating brush press button
3. Speed control switch / Cool setting
4. Housing
5. Air inlet
6. Cord swivel protection

CZ POPIS

1. Kulatá ondulační tryska
2. Tlačítko otáčení nástavce
3. Přepínače rychlosti / Volba chladného vzduchu
4. Těleso spotřebiče
5. Větrací otvory
6. Pojistka kabele před překrucením

PL OPIS

1. Nasadka okrągła do podkręcania włosów
2. Przycisk obracania się nasadki
3. Przełącznik szybkości / Wybór zimnego powietrza
4. Obudowa
5. Otwory do poboru powietrza
6. Urządzenie zabezpieczające kabel od przekręcania się

UA ОПИС

1. Кругла насадка для завивки волосся
2. Кнопка обертання насадки
3. Перемикач швидкості / Вибір зимного повітря
4. Корпус
5. Вентиляційні отвори
6. Запобіжник шнура від перекручування

EST KIRJELDUS

1. Ümmargune otsik lokkide tegemiseks
2. Otsiku pöörlemise nupp
3. Kiiruse ümberlüüti / Külma õhu valik
4. Korpus
5. Õhuavad
6. Juhtme ülekerimisvastane kaitse

LT APRAŠYMAS

1. Apvalus antgalis plaukams garbanoti
2. Antgalio sukimosi mygtukas
3. Greičio jungiklis / Šalto oro pasirinkimas
4. Korpusas
5. Ortakio angos
6. Sukiojamas elektros laidas

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Круглая насадка для завивки волос
2. Кнопка вращения насадки
3. Переключатель скорости / Выбор холодного воздуха
4. Корпус
5. Воздуховодные отверстия
6. Предохранитель шнура от перекручивания

BG ОПИСАНИЕ

1. Кръгла наставка за къдрене
2. Бутон за обръщане на наставките
3. Превключвател на степени/ Избор на студен въздух
4. Корпус
5. Въздушни отвори
6. Специален механизъм предпазващ от неправилно навиване на кабела

RO DESCRIERE

1. Duză rotundă pentru ondularea părului
2. Buton rotire duză
3. Selector viteze / Selectare aer rece
4. Corpul
5. Orificiile pentru aer
6. Dispozitiv contra răsucirii cablului

SCG ОПИС

1. Округли наглавак за увијање косе
2. Дугме за окретање наглавка
3. Мењач брзина / Избор хладног ваздуха
4. Кутија
5. Отвори за усисавање ваздуха
6. Заштита гајтана од запетљавања

LV APRAKSTS

1. Apaļš uzgalis matu savīšanai
2. Uzgaļu griešanas poga
3. Ātrumu slēdzis / aukstā gaisa izvēle
4. Korpus
5. Gaisa plūsmas atvērumi
6. Elektrovada aizsargāšana pret savīšanos

H LEÍRÁS

1. Hajat csavaró gömbölyű tartozék
2. A tartozék forgását biztosító gomb
3. Gyorsasági fokozat / Hideg levegő gomb
4. Készülékház
5. Légvezető nyílások
6. Vezeték tekeredését gátló elem

KZ СИПАТТАМА

1. Шашты бұйралауға арналған дөңгелек саптама
2. Саптаманы айналдыру ноқаты
3. Жылдамдықты ауыстырып қосқыш / салқын ауа таңдау
4. Тұлға
5. Ауа өтетін тесіктер
6. Баудың оралып кетуінен сақтандырғыш

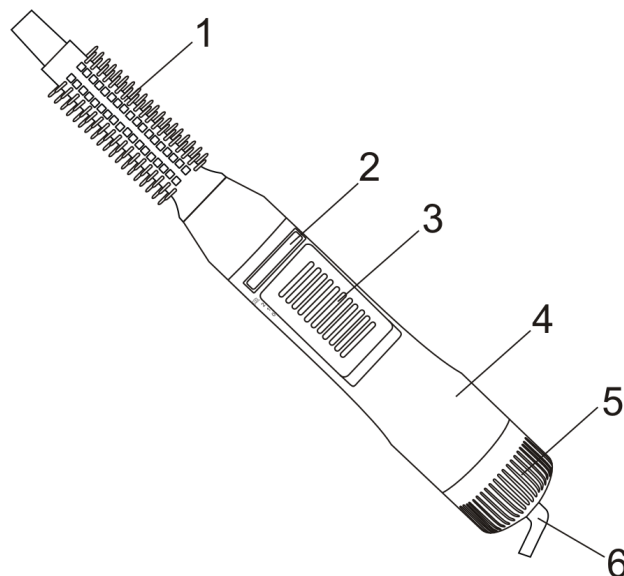
CR OPIS

1. Okrugli naglavak za uvijanje kose
2. Sklopka za okretanje naglavka
3. Mjenjač brzina / Izbor hladnog zraka
4. Tijelo
5. Otvori za usisavanje zraka
6. Zaštita kabela od zapetljavanja

D GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Rundaufsatz für Wellen
2. Knopf der Aufsätzedrehung
3. Geschwindigkeitsschalter/ Umschaltung auf die kalte Luft
4. Gehäuse
5. Luftöffnungen
6. Kabelschutztülle

~ 230 V / 50 Hz	300 W	0.25 / 0.31 kg	<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">67</div> <div style="font-size: 2em;">↑</div> </div> <div style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">50</div> <div style="font-size: 2em;">↗</div> </div> <div style="text-align: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">355</div> <div style="font-size: 2em;">→</div> </div> </div> <div style="text-align: right; margin-top: 5px;">mm</div>
------------------------	--------------	-----------------------	--



RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на наклейке, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не пользуйтесь феном вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током, не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не пользуйтесь феном в ванных комнатах и вблизи других источников воды.
- Не распыляйте средства для укладки волос при работающем устройстве.
- Не позволяйте детям пользоваться феном.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного прибора.
- Не переносите фен за шнур или петельку для подвешивания.
- Нельзя использовать устройство с поврежденным шнуром питания и/или вилок. Во избежание опасности поврежденный шнур питания должен быть заменен в авторизованном сервисном центре.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.

ВНИМАНИЕ:

- Следите за тем, чтобы в воздуховодные отверстия не попадали волосы, пыль или пух.
- Не закрывайте входные и выходные воздуховоды – двигатель и нагревательные элементы фена могут сгореть.
- Будьте осторожны, во время работы насадки сильно нагреваются!

РАБОТА

- Полностью размотайте шнур питания.
- Наденьте насадку.
- Подключите фен к электросети.
- Переключателями скорости потока воздуха установите желаемый режим.

СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОЗДУХА

- Ваш фен оснащен переключателем скорости потока воздуха:
 - **0** – выкл.;
 - **1** – поток воздуха средней силы для мягкой сушки или укладки волос;
 - **2** – мощный поток воздуха для быстрой сушки.
 - **COOL** – функция “ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ” – для закрепления прически.

КРУГЛАЯ НАСАДКА ДЛЯ ЗАВИВКИ И ПРИДАНИЯ ОБЪЁМА

- Разделите волосы на небольшие пряди и накрутите их на круглую щетку. Чтобы освободить прядь, нажмите кнопку вращения насадки. Не расчесывайте волосы сразу же после завивки, подождите, пока они остынут.
- Во избежание перегрева не работайте непрерывно более 10 минут и обязательно делайте перерыв не менее 10 минут.
- Всегда отключайте фен от электросети после окончания работы. Прежде, чем убрать фен на хранение, дайте ему несколько минут остыть.

ОЧИСТКА И УХОД

- Перед очисткой отключите фен от электросети и дайте ему полностью остыть.
- Не используйте абразивные чистящие средства.

ХРАНЕНИЕ

- Дайте фену полностью остыть и убедитесь, что корпус не влажный.
- Чтобы не повредить шнур, не наматывайте его на корпус.
- Храните фен в прохладном сухом месте.